

# **Instructions aux auteurs**

## **Ligne éditoriale**

Le Vespère publie des notes ou des articles concernant les chauves-souris en France et dans le monde. Il n'a pas vocation à remplacer la littérature scientifique, mais procure aux naturalistes francophones un journal, où publier des données nouvelles, des comptes-rendus d'activités locales (ex. inventaires, radio-tracking...) ou des comptes-rendus d'expéditions chiroptérologiques à travers le monde. Il est néanmoins requis que les manuscrits suivent les standards des publications scientifiques (avec de préférence l'enchaînement introduction, matériel et méthodes, résultats, discussion, conclusion, références citées), dans une perspective de valorisation et de complétion de l'information.

## **Dimension des articles**

### **Les brèves**

Les manuscrits seront de préférence courts : maximum 15 000 mots, sans mise en forme, taille de police 12 et bibliographie au format ci-dessous. Les illustrations, maximum deux, doivent être en haute résolution et bien contrastées. Le document final sera formaté en .doc. Dans la mesure du possible, on tâchera de se rapprocher de la ligne éditoriale choisie pour les articles (voir ci-dessous), mais les brèves donnent globalement plus de liberté à l'auteur.

### **Les articles**

Il n'y a pas de longueur maximale du texte. Ce dernier devra être envoyé sans mise en forme, et inclure la bibliographie complète des références citées dans l'article, formatée au format du journal (voir ci-dessous). Le titre et le résumé auront si possible leur équivalent en anglais.

## **Présentation des manuscrits**

Les illustrations doivent être en haute résolution (si possible 300 dpi) et bien contrastées, envoyées séparément aux formats .TIFF, .JPEG, .PSD ou .PDF. Les tableaux seront envoyés aux formats .ODS, .XLS ou .XLSX. Le document final sera en format texte (.DOC ou .ODT). 1ère page: titre et coordonnées des auteurs ; 2ème page : résumé et abstract (Français et/ou Anglais). Pages suivantes: texte non formaté, puis bibliographie, légendes des illustrations.

### **Citation des espèces dans le texte**

Les noms d'espèces peuvent être donnés en français. Ils seront alors cités de la manière suivante : majuscule au premier nom, au nom « générique » et aux noms de personne, par exemple : Rhinolophe euryale, Grand Rhinolophe, Rhinolophe de Méhely. Lors de la

première citation d'un nom vernaculaire, on fera suivre le nom latin en italique. On pourra s'affranchir de cette règle si toutes les espèces citées dans le texte sont récapitulées au sein d'un tableau liant nom vernaculaire et nom latin, ainsi que pour les espèces de la faune de France, dont les noms vernaculaires sont usités sans ambiguïté.

## **Citation des références bibliographiques dans le texte**

Le ou les auteur(s) d'une référence seront présentés comme suit : Roué (1997) ou (Roué 1997), deux auteurs (Roué & Barataud 2001) ou Roué & Barataud (2001), plus de trois auteurs (Roué et al. 2002). Pour plusieurs références d'un même auteur seront présentées comme suit : Roué (1998, 2005a, 2005b) ou (Roué 1998, 2005a, 2005b). La première clef d'entrée des références dans le texte sera la date de publication séparée par des points virgules. Pour les références issues d'un même auteur, elles seront présentées comme dans le point précédent. Exemple : (Roué 1998 ; Barataud 2001 ; Roué 2005a, 2005b). Les particules des noms seront présentées sans majuscule. Exemple : de Norguet (1873), van Goethem (1972).

## **Autres types de citations**

Des commentaires oraux ou des correspondances peuvent être insérés dans le corps de l'article. Ceux-ci seront présentés comme suit : (Dupont com. pers.) ou Dupont (com. pers.). Dans la mesure du possible, la date de la communication sera mentionnée. Les données qui n'ont pas été publiées jusqu'alors seront présentées comme suit : (Dupont ined.) ou Dupont (ined.).

## **Présentation des résultats numériques**

On préférera la virgule pour la présentation des décimaux. Les deux points et les points virgules seront précédés d'un espace insécable, de même pour les points d'exclamation et d'interrogation. Les unités de mesures seront présentées comme suit : m<sup>2</sup> ou m/s.

## **Présentation des figures et des tableaux**

Les figures et tableaux doivent être appelés dans le texte en gras, comme suit : (Fig. 1) ou (Fig. 1 & 2) ou (Fig. 1 & Tableau 1). L'auteur indiquera dans le texte l'emplacement souhaité pour les figures et tableaux comme suit : < insérer ici la figure 1 >.

## **Présentation de la bibliographie**

### **Classement**

La bibliographie sera classée par ordre alphabétique dans un premier temps, puis chronologique, puis par ordre alphabétique des titres d'articles. Les particules des noms de famille ne participent pas du rangement alphabétique. Exemple : de Norguet ne sera pas classé à la lettre D mais à la lettre N.

### **Format des références**

Les articles : Nom de l'auteur, première(s) lettre(s) du ou des prénoms séparée(s) par des points. Date de la publication. Titre complet de l'article dans sa version d'origine. Nom complet de la revue en italique, Volume (numéro) : pages de l'article.  
ex. : Albayrak, I. 2003. - The Bats of the Eastern Black Sea Region in Turkey (Mammalia: Chiroptera). *Turk J Zool* 27(2003): 269-273.  
Benda, P., M. Ruedi & S. Aulagnier 2004. - New data on the distribution of bats (Chiroptera) in Morocco. *Vespertilio* 8: 13-44.

Les livres : Nom de l'auteur, première(s) lettre(s) du ou des prénom(s) séparée(s) par des points. Date de la publication. Titre complet de l'ouvrage en italique. Éditeur de l'ouvrage, Ville de publication. : nombre de pages + pp.  
ex. : Mitchell-Jones, A. J., G. Amori, W. Bogdanowicz, B. Kryštufek, P. Reijnders, F. Spitzenberger, M. Stubbe, J. Thissen, V. Vohralík & J. Zima 1999.- *The atlas of European mammals*. T. & A. D. Poyser, London, 484 pp.

Les rapports d'étude et thèses : Nom de l'auteur, première(s) lettre(s) du ou des prénoms séparée(s) par des points. Date de la publication. Titre complet du rapport en italique. Nom complet de la ou des structure(s) où l'étude a été réalisées, ville d'édition du rapport (lieu où se trouve(nt) la ou les structure(s)) : Nombre de page + pp.  
ex. : Lecoq, V. 2006. - Caractéristiques écologiques des Rhinolophes (Chiroptera : Rhinolophidae) dans le Parc national des Cévennes et sa périphérie. Montpellier, Ecole Pratique des Hautes Etudes - Université de Montpellier II: 99 pp.

Les articles dans un livre : Nom de l'auteur, première(s) lettre(s) du ou des prénoms séparée(s) par des points. - Date de la publication. Titre complet de l'article. In : nom(s) du ou des éditeur(s), première(s) lettre(s) du ou des prénoms séparée(s) par des points, titre complet du livre en italique. Nom de la série de la collection, nom de l'éditeur, ville d'édition, numéro du volume : nombre de pages.  
ex. : Falkner, G. 1990.- Binnenmollusken. In : Fechter, R. & Falkner, G., Weichtiere. Europäische Meeres- und Binnenmollusken. Steinbachs Naturführer, Mosaik Verlag, München, 10 : 112-280.

Les références Internet : Nom de l'auteur, première(s) lettre(s) du ou des prénoms séparée(s) par des points. - Date de la publication. Titre complet site ou de la page Web. Adresse complète de la page Internet consultée. Date de la consultation.  
ex. : Armbruster, G. 2002. Systematics of the central European taxa of Cochlicopa. <http://pages.unibas.ch/dib/nlu/res/cochlico/index.html>. Consulté le 20 septembre 2005.